

## I. DISPOSICIONS GENERALS

### MINISTERI DE TRANSPORTS, MOBILITAT I AGENDA URBANA

**8268** *Reial decret 339/2021, de 18 de maig, pel qual es regula l'equip de seguretat i de prevenció de la contaminació de les embarcacions d'esbarjo.*

L'article 7 del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, aprovat pel Reial decret legislatiu 2/2011, de 5 de setembre, esmenta entre els objectius que constitueixen la política de la marina mercant els de la tutela de la seguretat de la vida humana al mar, de la seguretat de la navegació marítima i de la seguretat marítima, i els de la protecció del medi ambient marí. Així mateix, l'article 97 de la Llei 14/2014, de 24 de juliol, de navegació marítima, dicta que els requisits de seguretat i els relatius a la prevenció de la contaminació dels vaixells i les embarcacions nacionals s'han de determinar i controlar d'acord amb la naturalesa i finalitat dels serveis que prestin i de la navegació que efectuïn.

En aquest sentit, l'article 263 del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant atribueix al Ministeri de Transports, Mobilitat i Agenda Urbana les competències en matèria d'ordenació general de la navegació marítima i de la flota civil, terme que engloba, segons el mateix text refós a l'article 9.1, els vaixells d'esbarjo i esportius nacionals. D'aquesta manera, en el marc de la competència d'ordenació i execució de les inspeccions i els controls tècnics de tots els vaixells civils espanyols i dels estrangers en casos autoritzats pels acords internacionals, es va dictar el Reial decret 1434/1999, de 10 de setembre, pel qual s'estableixen els reconeixements i les inspeccions de les embarcacions d'esbarjo per garantir la seguretat de la vida humana a la mar i es determinen les condicions que han de reunir les entitats col·laboradores d'inspecció, a fi de garantir la seguretat de la vida humana a la mar.

El marc normatiu actual que determina els requisits de seguretat i de prevenció de la contaminació de les embarcacions d'esbarjo el conté l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, per la qual es regulen els equips de seguretat, salvament, contra incendis, navegació i prevenció d'abocaments per aigües brutes, que han de portar a bord les embarcacions d'esbarjo. No obstant això, des de la seva publicació fa ja més de 17 anys, l'evolució tecnològica dels equips destinats a ser instal·lats a les embarcacions d'esbarjo i l'actualització normativa recent sobre les embarcacions d'esbarjo i els equips marins que ha emanat de la Unió Europea aconsellen una nova regulació que uneixi els factors i les circumstàncies que permetin un millor desenvolupament del sector nàutic d'esbarjo.

D'aquesta manera, amb aquest nou Reial decret es vol determinar l'equip de seguretat, en l'esfera del salvament, la navegació i la protecció contra incendis, i de prevenció de la contaminació del medi marí, particularment per les aigües brutes, a les embarcacions d'esbarjo, així com les obligacions dels propietaris i patrons i els requisits que han de complir aquests equips, que, en essència, provenen de la normativa europea.

Entre les facetes innovadores d'aquest Reial decret, crida l'atenció, d'una banda, que el seu àmbit d'aplicació s'estén a les embarcacions d'esbarjo estrangeres que naveguin per aigües sota sobirania espanyola, sempre que els propietaris o altres persones que usin i gaudeixin aquestes embarcacions tinguin una vinculació autèntica amb Espanya, amb la finalitat d'evitar que les embarcacions d'esbarjo s'abanderin en altres estats de pavelló amb uns requisits de seguretat i prevenció de la contaminació més laxos, la qual cosa comporta evidentment un detriment en la política de la marina mercant abans enunciada.

D'altra banda, sobre el règim sancionador, s'introdueixen especificacions i graduacions al quadre d'infraccions i sancions que estableix el títol IV del llibre tercer del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, que, sense constituir noves infraccions, ni ser exhaustives ni alterar la naturalesa de les que la Llei determina, contribueixen a la identificació més correcta de les conductes tipificades i a la determinació més precisa de

les sancions corresponents; tot això, amb l'objecte de facilitar l'aplicació del règim esmentat en els aspectes que regula exclusivament aquest Reial decret.

Finalment, a les disposicions finals, continuant amb la línia marcada pel recent Reial decret 238/2019, de 5 d'abril, pel qual s'estableixen habilitacions annexes a les titulacions nàutiques per al govern de les embarcacions d'esbarjo i s'actualitzen les mesures de seguretat en la utilització de les motos nàutiques, es modifiquen de manera puntual dos reials decrets en l'àmbit de la nàutica d'esbarjo, en la necessitat d'ajustar aspectes que faciliten l'activitat d'esbarjo o esportiva.

El primer és el Reial decret 259/2002, de 8 de març, pel qual s'actualitzen les mesures de seguretat en la utilització de les motos nàutiques, en el qual s'aclareixen l'activitat de les empreses dedicades al lloguer d'aquestes, certs aspectes de seguretat en la utilització de les motos nàutiques, incloses les destinades a activitats d'auxili i salvament marítim, i la validesa dels títols nauticoesportius de patró de moto nàutica «A», «B» i «C».

I el segon és el Reial decret 875/2014, de 10 d'octubre, pel qual es regulen les titulacions nàutiques per al govern de les embarcacions d'esbarjo, on es perfila la definició de la llicència de navegació, es reconeix l'activitat del socorrisme de platges des de les motos nàutiques i es completa la llista d'estats als ciutadans dels quals es permetria el govern d'embarcacions d'esbarjo espanyoles amb títols expedits a Suïssa i al Regne Unit, en aquest últim cas, a causa de la seva retirada de la Unió Europea.

Per tot el que s'ha exposat, aquest Reial decret concorda amb els principis que estableix l'article 129 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques. En primer lloc, s'assumeixen els principis de necessitat i eficàcia, ja que el Reial decret contribueix a l'objectiu de l'interès general de garantir la seguretat marítima mitjançant els equips de seguretat i de prevenció de la contaminació destinats a ser embarcats en les embarcacions d'esbarjo. Així mateix, el Reial decret és coherent amb el principi de proporcionalitat, atès que les obligacions imposades representen les imprescindibles per atendre l'objectiu enunciat. A més, atenent el principi de seguretat jurídica, aquest Reial decret és coherent amb la resta de l'ordenament jurídic que aborda les qüestions de seguretat marítima, i substitueix una altra norma reglamentària de la mateixa naturalesa però amb les novetats pertinents que sostenen un marc jurídic estable i predictable per al sector de la nàutica d'esbarjo. D'altra banda, s'até al principi de transparència quan s'han identificat els motius que justifiquen l'elaboració d'aquesta iniciativa reglamentària, sigui per un manament normatiu o sigui per l'estat actual del sector de la nàutica d'esbarjo; també dins d'aquest principi, s'ha ofert als destinataris de la norma l'oportunitat de tenir-hi una participació activa mitjançant el tràmit d'audiència pública, del qual s'han valorat efectivament nombroses propostes i observacions que han tingut reflex en el text normatiu. Finalment, el principi d'eficiència ha estat present en l'elaboració d'aquest projecte, ja que en la seva aplicació s'ha analitzat la reducció de diverses de les càrregues administratives susceptibles de dirigir-se als destinataris de la norma.

En el procediment d'elaboració d'aquest Reial decret s'han complert els tràmits que estableix la Llei 50/1997, de 27 de novembre, del Govern, sobre la potestat reglamentària.

Així mateix, aquesta disposició s'ha sotmès al procediment que preveuen la Directiva (UE) 2015/1535 del Parlament Europeu i del Consell, de 9 de setembre, per la qual s'estableix un procediment d'informació en matèria de reglamentacions tècniques i de regles relatives als serveis de la societat de la informació, així com el Reial decret 1337/1999, de 31 de juliol, pel qual es regula la remissió d'informació en matèria de normes i reglamentacions tècniques i reglaments relatius als serveis de la societat de la informació.

Aquest Reial decret, que es dicta a l'empara de les competències exclusives que atribueix a l'Estat l'article 149.1.20a de la Constitució espanyola en matèria de marina

mercant, té el seu fonament legal en la disposició final segona del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant i en l'article 97 de la Llei 14/2014, de 24 de juliol.

En virtut d'això, a proposta del ministre de Transports, Mobilitat i Agenda Urbana, d'acord amb el Consell d'Estat, i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 18 de maig de 2021,

DISPOSO:

CAPÍTOL I

## Disposicions generals

### Article 1. *Objecte.*

1. Aquest Reial decret té per objecte:

a) Establir l'equip de seguretat i de prevenció de la contaminació que han de portar a bord, amb caràcter obligatori, les embarcacions d'esbarjo en funció de la zona en què estiguin navegant.

b) Determinar els requisits que ha de complir aquest equip de seguretat i de prevenció de la contaminació.

2. Als efectes d'aquest Reial decret, es consideren embarcacions d'esbarjo les de tot tipus, independentment del seu mitjà de propulsió, que tinguin una eslora compresa entre 2,5 i 24 metres, projectades i destinades per a fins recreatius i esportius, i que no transportin més de 12 passatgers.

3. S'entén per eslora l'eslora de buc mesurada de conformitat amb el que disposa l'article 2.2 del Reial decret 1434/1999, de 10 de setembre, pel qual s'estableixen els reconeixements i les inspeccions de les embarcacions d'esbarjo per garantir la seguretat de la vida humana a la mar i es determinen les condicions que han de reunir les entitats col·laboradores d'inspecció.

### Article 2. *Àmbit d'aplicació.*

1. Aquest Reial decret s'aplica a totes les embarcacions d'esbarjo que estiguin en alguna de les situacions següents:

a) Que estiguin matriculades, inscrites o preinscrites a Espanya.

b) De conformitat amb la legislació vigent, que duguin a terme una activitat amb fins comercials o lucratius en aigües marítimes en què Espanya exerceix sobirania, drets sobirans o jurisdicció, sigui quin sigui el seu Estat de pavelló.

c) Que naveguin per les aigües interiors marítimes espanyoles o el mar territorial espanyol, siguin quin sigui el seu Estat de pavelló, i que en siguin els propietaris o en tinguin l'ús i el gaudi persones físiques o jurídiques amb residència o domicili social a Espanya.

2. Queden exclosos de l'àmbit d'aplicació d'aquest Reial decret:

a) Els artefactes flotants d'esbarjo, i s'entenen per tals els següents:

1r Les piragües, els caiacs, les canoes sense motor i altres artefactes flotants sense propulsió mecànica.

2n Els patins amb pedals o proveïts de motor amb una potència inferior a 3,5 kW.

3r Les motos nàutiques.

4t Les taules de vela.

5è Les taules lliscants amb motor.

6è Les instal·lacions flotants fondejades.

7è Altres enginyers similars als que descriuen els punts anteriors que s'utilitzin per a l'oci.

- b) Les embarcacions de regates que tinguin les seves pròpies normes de construcció i que estiguin destinades exclusivament a la competició.
- c) Les embarcacions experimentals sempre que no es comercialitzin al mercat de la Unió Europea.
- d) Els submergibles, batiscafs i submarins.
- e) Els vehicles amb matalàs d'aire.
- f) Els hidroplanadors.
- g) Les embarcacions històriques originals i les reproduccions individuals d'embarcacions històriques dissenyades abans del 1950, reconstruïdes essencialment amb els materials originals i denominats així pel fabricant.
- h) Les embarcacions que presentin característiques d'índole innovadora, quan es vegin impossibilitades per portar a bord l'equip de seguretat i prevenció de la contaminació que prescriu aquest Reial decret.

### Article 3. *Zones de navegació i categories de disseny.*

1. Es distingeixen les zones de navegació següents:
  - a) Zona 1: zona de navegació il·limitada.
  - b) Zona 2: navegació a la zona compresa entre la costa i la línia paral·lela a aquesta traçada a 60 milles nàutiques.
  - c) Zona 3: navegació a la zona compresa entre la costa i la línia paral·lela a aquesta traçada a 25 milles nàutiques.
  - d) Zona 4: navegació a la zona compresa entre la costa i la línia paral·lela a aquesta traçada a 12 milles nàutiques.
  - e) Zona 5: navegació en la qual l'embarcació no s'allunyi més de 5 milles d'un abric o una platja accessible.
  - f) Zona 6: navegació en la qual l'embarcació no s'allunyi més de 2 milles d'un abric o una platja accessible.
  - g) Zona 7: navegació en aigües costaneres protegides, ports, rades, ries, badies abrigades i aigües protegides en general.
2. S'entén per abric un lloc en què es pot refugiar fàcilment una embarcació i permetre l'arribada a terra dels seus ocupants.
3. Les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE estan facultades per navegar per les zones de navegació corresponents a la seva categoria de disseny, en funció de l'equip de seguretat i de prevenció de la contaminació a bord, d'acord amb el següent:
  - a) Categoria de disseny A: zones 1, 2, 3, 4, 5, 6 i 7.
  - b) Categoria de disseny B: zones 2, 3, 4, 5, 6 i 7.
  - c) Categoria de disseny C: zones 4, 5, 6 i 7.
  - d) Categoria de disseny D: zona 7.
4. Les embarcacions d'esbarjo sense marcatge CE estan facultades per navegar a la seva zona de navegació assignada, en funció de l'equip de seguretat i de prevenció de la contaminació a bord.
5. Les embarcacions d'esbarjo no han de navegar en situacions d'onades i vent superiors a les del seu disseny.

### Article 4. *Obligacions dels propietaris i els patrons.*

Els propietaris de les embarcacions d'esbarjo o, si s'escau, els patrons d'aquestes són responsables de mantenir l'estat de l'embarcació i del seu equip de manera que s'ajusti al que disposa aquest Reial decret. Amb aquesta finalitat, sense perjudici d'altres obligacions establertes normativament, s'ha de garantir que:

1. L'embarcació sempre estigui en condicions de fer-se a la mar sense perill per a les persones que hi pugui haver a bord.

2. El nombre de persones a bord no sigui, en cap cas, superior al nombre màxim de persones per al qual estigui autoritzada l'embarcació.

## CAPÍTOL II

### Equips de salvament

Article 5. *Certificació dels equips de salvament.*

Els equips de salvament han d'estar certificats d'acord amb el que disposa el Reial decret 701/2016, de 23 de desembre, pel qual es regulen els requisits que han de complir els equips marins destinats a ser embarcats en els vaixells, sense perjudici que s'indiquin altres alternatives en els articles següents.

Article 6. *Bots pneumàtics salvavides.*

1. Les embarcacions d'esbarjo que naveguin en zones 1, 2 o 3 han de portar un o diversos bots pneumàtics salvavides amb capacitat per al total de les persones a bord.

2. En zones 2 i 3, els bots pneumàtics salvavides poden ser ISO 9650 o una altra normativa equivalent, sempre que siguin homologats per la Direcció General de la Marina Mercant.

3. Els bots pneumàtics salvavides han de portar un paquet d'emergència SOLAS, de tipus A en una zona 1 i de tipus B en zones 2 i 3.

4. Els bots pneumàtics salvavides s'han de revisar:

a) D'acord amb les recomanacions, els procediments i les instruccions dels fabricants, sense perjudici del que disposen per a les revisions la normativa i les normes tècniques nacionals i internacionals que els siguin aplicables. No obstant això, els intervals de revisió dels bots instal·lats en embarcacions d'esbarjo que duguin a terme una activitat amb fins comercials o lucratiu no poden ser superiors als 24 mesos.

b) En estacions de servei, autoritzades de conformitat amb el procés d'aprovació de les recomanacions de l'Organització Marítima Internacional, que siguin competents per efectuar les operacions de manteniment, tinguin instal·lacions de servei apropiades i utilitzin només personal degudament capacitat.

Article 7. *Armillles salvavides.*

1. Les embarcacions d'esbarjo han de portar com a mínim una armilla salvavides per persona a bord, les quals s'han de completar amb un llum per armilla salvavides. No obstant això, a les embarcacions d'esbarjo que naveguin en zones 4, 5, 6 o 7, que facin exclusivament navegacions diürnes, s'hi pot prescindir del llum.

2. Les embarcacions d'esbarjo que naveguin en una zona 1 han de portar una armilla salvavides addicional.

3. S'han de proveir armilles salvavides per a tots els nens i nadons a bord, adequats al seu pes i a la seva mida.

4. Les armilles salvavides inflables s'han de revisar:

a) D'acord amb les recomanacions, els procediments i les instruccions dels fabricants, sense perjudici del que disposen per a les revisions la normativa i les normes tècniques nacionals i internacionals que els siguin aplicables.

b) En estacions de servei, autoritzades de conformitat amb el procés que sigui procedent, que siguin competents per efectuar les operacions de revisió, tinguin instal·lacions de servei apropiades i utilitzin només personal degudament capacitat.

5. Les armilles salvavides es poden certificar d'acord amb el Reglament (UE) 2016/425 del Parlament Europeu i del Consell, de 9 de març de 2016, relatiu als equips de

protecció individual i pel qual es deroga la Directiva 89/686/CEE del Consell. La flotabilitat mínima que han de tenir aquestes armilles es detalla a la taula següent:

	Zona 1	Zones 2 3 4	Zones 5 6 7
Flotabilitat mínima.	275 N	150 N	100 N

#### Article 8. *Cèrcols salvavides.*

Les embarcacions d'esbarjo que naveguin en zones 1, 2, 3 o 4 han de portar un cercol salvavides amb un llum i una rabissa. A més, en una zona 1 s'ha de portar un cercol salvavides addicional, que no necessita ni llum ni rabissa.

#### Article 9. *Senyals de socors.*

Les embarcacions d'esbarjo, en funció de la zona en què estiguin navegant, han de disposar dels senyals de socors que indica la taula següent:

Classe de senyal	Zona 1	Zones 2 3	Zona 4	Zones 5 6
Bengales de mà.	6	6	3	3
Coets amb llum vermella i paracaigudes.	6	6	3	-
Senyals fumígens flotants.	2	1	-	-

### CAPÍTOL III

#### Equips de navegació

#### Article 10. *Llums, marques i senyals acústics.*

1. Les embarcacions d'esbarjo han d'anar proveïdes dels llums, les marques i l'equip per a senyals acústics que exigeixen les parts C i D del Conveni sobre el Reglament internacional per prevenir els abordatges, 1972, esmenat.

2. Els llums de navegació han d'estar certificats d'acord amb el que estableix el Reial decret 701/2016, de 23 de desembre, o aprovats per qualsevol Estat membre de la Unió Europea.

3. Les embarcacions d'esbarjo que naveguin en zones 4, 5, 6 o 7, que facin exclusivament navegacions diürnes, poden portar, si la seva eslora total és inferior a 12 metres, llums no certificats o homologats, sempre que tinguin una visibilitat mínima d'1 milla nàutica. Si la seva eslora total és inferior a 7 metres, es pot prescindir dels llums de navegació, i portar, si no n'hi ha, una llanterna elèctrica de llum blanca.

4. Les embarcacions d'esbarjo han d'anar dotades amb una botzina de boira de pressió manual o accionada per gas en un recipient de pressió. En aquest últim cas, s'ha de disposar d'una membrana i un recipient de gas com a respectes. Les embarcacions d'esbarjo d'una eslora total igual o superior a 20 metres han d'anar dotades addicionalment amb una campana d'almenys 200 mm de diàmetre.

#### Article 11. *Línies de fondeig.*

1. Les embarcacions d'esbarjo han de disposar d'una línia de fondeig la longitud de la qual no pot ser inferior a cinc vegades l'eslora de l'embarcació.

2. La longitud del tram de cadena ha de ser com a mínim igual a l'eslora de l'embarcació, excepte a les embarcacions d'esbarjo menors o iguals de 6 metres d'eslora, en què la línia de fondeig pot estar constituïda enterament per una sima.

3. No s'han d'utilitzar cadenes ni simes empalmades sense grilló.



4. El pes mínim de l'àncora i els diàmetres mínims de la cadena i la sima, que cada embarcació ha de portar en funció de la seva eslora, els indica la taula següent:

Eslora – (m)*	Pes de l'àncora – (kg)	Diàmetre de cadena – (mm)	Diàmetre de sima – (mm)
L ≤ 3	3,5	6	10
L = 5	6	6	10
L = 7	10	6	10
L = 9	14	8	12
L = 12	20	8	12
L = 15	33	10	14
L = 18	46	10	14
L = 21	58	12	16
L = 24	75	12	16

\* Per a eslores intermèdies a les indicades a la taula s'han d'interpol·lar els valors del pes de l'àncora i dels diàmetres de la cadena i la sima.

5. Les cadenes han de ser d'acer galvanitzat o un material equivalent, amb el diàmetre que indica la taula i mesurat d'acord amb la norma tècnica UNE-EN 24565:1992 (Embarcacions menors. Cadenes d'àncora).

6. El diàmetre de la sima que indica la taula es refereix a simes de niló; en tot cas, la seva càrrega de trencament ha de ser més gran que la de la cadena.

7. El pes de les àncores que indica la taula s'associa a àncores d'un alt poder d'agafada –amb una tolerància del 10%–, per la qual cosa el pes d'altres tipus d'àncores s'ha d'augmentar en un terç. El pes de l'àncora es pot distribuir en dues àncores, i el pes de l'àncora principal no ha de ser inferior al 75% del pes total.

#### Article 12. *Material nàutic.*

1. Les embarcacions d'esbarjo, en funció de la zona en què estiguin navegant, han de disposar del material nàutic que indica la taula següent:

Material	Zones de navegació				Requisits
	1	2	3 4	5 6 7	
Compàs.*	1	1	1	–	2.a)
Sextant.	1	–	–	–	2.b)
Cronòmetre.	1	–	–	–	
Cartes nàutiques.*	1	1	1	–	2.c)
Publicacions nàutiques.*	1	1	1	–	2.d)
Prismàtics.*	1	1	1	–	
Baròmetre.	1	1	–	–	
Pavelló nacional.	1	1	1	1	
Joc de banderes.	1	1	–	–	2.e)
Llanterna estanca.	1	1	1	1	2.f)
Diari de navegació.	1	–	–	–	
Reflector de radar.	1	1	1	1	2.g)

Material	Zones de navegació				Requisits
	1	2	3 4	5 6 7	
Taula de senyals de salvament.	1	1	1	1	2.h)
Taula de banderes de senyals.	1	1	1	1	2.i)

\* Les embarcacions d'esbarjo, amb un espai habitable tancat destinat al govern de l'embarcació o a la navegació, i amb una categoria de disseny A o B, han de disposar de compàs, cartes nàutiques, publicacions nàutiques i prismàtics, fins i tot quan naveguin exclusivament a les zones 5, 6 o 7.

2. El material nàutic de les embarcacions ha de complir els requisits següents:

a) Compàs. El compàs ha de ser certificat d'acord amb el que estableix el Reial decret 701/2016, de 23 de desembre, i són vàlids els compassos certificats per a bots salvavides o bots de salvament. En zones 1 o 2 s'ha de portar il·luminació i un compàs de marcatges, i s'exigeix, a més, que hi hagi a bord un tauler de desviaments que s'ha de revisar cada cinc anys.

b) Sextant. S'ha d'acompanyar amb les taules necessàries per a la navegació astronòmica.

c) Cartes nàutiques. S'han de portar les cartes actualitzades que cobreixin els mars pels quals es navegui i els portolans dels ports que s'utilitzin, així com els estris necessaris per al seu ús.

d) Publicacions nàutiques. Són obligatoris el derroter i el llibre de fars i senyals de boira, actualitzats de la zona en què navegui, i l'anuari de mareas de l'any actual, excepte al Mediterrani. A més, en zones 2 i 3, el llibre de radiosenyals actualitzat i, en una zona 1, el manual per a l'ús dels serveis mòbil marítim i mòbil marítim per satèl·lit, el nomenclàtor de les estacions costaneres i de les estacions que efectuen serveis especials (llista IV) i el Codi internacional de senyals, actualitzats.

e) Joc de banderes. S'han de tenir com a mínim les banderes C i N del Codi internacional de senyals. A més, per a una zona 1, les seves dimensions mínimes han de ser de 60 x 50 centímetres.

f) Llanterna estanca. S'ha de disposar d'un joc de bateries de respecte. Aquesta llanterna serveix per donar compliment al que disposa l'article 10.3, sempre que disposi de llum blanca.

g) Reflector de radar. S'ha de col·locar en embarcacions d'esbarjo de buc no metàl·lic.

h) Taula de senyals de salvament del Codi internacional de senyals. Si es munten equips radioelèctrics.

i) Taula de banderes de senyals del Codi internacional de senyals. Si es munten equips radioelèctrics.

Article 13. *Material divers.*

1. Les embarcacions d'esbarjo han de portar a bord el material següent:

a) Mitjans d'emergència per al govern en embarcacions de vela o d'un sol motor si el govern és a distància, excepte si el motor és forabord o de transmissió en z.

b) Un mínim de dues simes d'amarratge d'una longitud i una resistència adequades a l'eslora de l'embarcació.

c) Una gafa.

d) A les embarcacions pneumàtiques rígides i semirígides, un inflador i un joc de reparació de punxades.

2. Una farmaciola i una guia sanitària a bord.

a) Les embarcacions d'esbarjo amb tripulació professional han de complir el Reial decret 258/1999, de 12 de febrer, pel qual s'estableixen condicions mínimes sobre la protecció de la salut i l'assistència mèdica dels treballadors del mar. Així mateix, la revisió de



les farmacioles que es porten a bord s'ha d'efectuar de conformitat amb l'Ordre PRE/3598/2003, de 18 de desembre, per la qual es desplega el Reial decret 258/1999, de 12 de febrer, en matèria de revisió de les farmacioles de què han d'anar proveïts els vaixells.

b) Les embarcacions d'esbarjo sense tripulació professional que naveguin en zones 1, 2, 3 o 4 han de disposar d'una farmaciola amb un contingut en medicaments i material mèdic que sigui idèntic al tipus bots de salvament que figura a l'annex II del Reial decret 258/1999, de 12 de febrer.

c) Les embarcacions d'esbarjo que disposin de farmaciola han de portar la guia sanitària a bord.

#### CAPÍTOL IV

##### Equips de seguretat contra incendis i mitjans de buidatge

###### Article 14. *Classificació de combustibles.*

Als efectes del que preveu aquest Reial decret, els combustibles utilitzats a bord de les embarcacions d'esbarjo es classifiquen en:

1. Grup 1r: combustibles líquids el punt d'inflamació dels quals sigui inferior a 55 °C (combustible hidrocarburat que és líquid a la pressió atmosfèrica i s'usa en motors d'ignició per espurna).

2. Grup 2n: combustibles líquids el punt d'inflamació dels quals sigui igual o superior a 55 °C (combustible hidrocarburat que és líquid a la pressió atmosfèrica i s'usa en motors d'ignició per compressió).

3. Gas líquid del petroli (GLP): un o més hidrocarburs lleugers classificats segons els números ONU 1011, ONU 1075, ONU 1965, ONU 1969 o ONU 1978 únicament, i que es compon principalment de propà, propè, butà, isòmers de butà, butè amb traces d'altres hidrocarburs gasosos.

###### Article 15. *Extintors portàtils.*

1. Sense perjudici del que es disposa per a embarcacions que duguin a terme una activitat amb fins comercials i lucratiu, les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE han de portar els extintors portàtils definits pel fabricant en el manual d'instruccions de l'embarcació. Si no n'hi ha, han de portar els extintors portàtils que prescriuen els apartats 3 i 4.

El manual d'instruccions de l'embarcació pot ser requerit per les autoritats competents per verificar que els extintors a bord s'ajusten al que figura en el seu contingut. En cas que no es trobi el manual a bord, els propietaris de les embarcacions o, si s'escau, els patrons d'aquestes, disposen d'un termini de deu dies, comptats a partir del requeriment, per justificar davant les autoritats esmentades l'existència a bord dels extintors que preveu el manual. Aquesta disposició també és aplicable als sistemes fixos d'extinció d'incendis que prescriu l'article 16.1.

2. Les embarcacions d'esbarjo sense marcatge CE i totes les que duguin a terme una activitat amb fins comercials o lucratiu han de portar com a mínim els extintors portàtils que prescriu aquest article, en funció de la seva eslora i de la seva instal·lació propulsora.

3. En funció de l'eslora de l'embarcació, s'hi ha de portar el nombre següent d'extintors portàtils:

L (m)	Nombre i tipus (eficàcia mínima)
L < 10 i espai habitable tancat	1, tipus 34 B
10 ≤ L < 15	1, tipus 34 B
15 ≤ L < 20	2, tipus 34 B
20 ≤ L ≤ 24	3, tipus 34 B

A les embarcacions d'esbarjo amb fins comercials o lucratius i  $L \geq 10$  m, s'hi ha de portar un extintor més dels que indica la taula.

4. En funció de la instal·lació propulsora de l'embarcació, s'hi ha de portar el nombre d'extintors portàtils que indica la taula següent o, si es disposa d'una instal·lació fixa d'extinció d'incendis que compleixi el que indica l'article 16, un extintor portàtil d'eficàcia mínima 34 B situat a les proximitats del compartiment del motor:

Potència instal·lada* P (kW)	Nombre i tipus (eficàcia mínima)**
$P \leq 25$	1, tipus 34 B (no requerit en motorització forabord).
$25 < P \leq 220$	1, tipus 34 B.
$P > 220$	Extintors portàtils amb una capacitat total $B = P \times 0,3$ .***

\* En el cas de motors interiors (motors no forabord), el càlcul es fa per cada compartiment de motors.

\*\* Si l'eslora és inferior a 10 metres, aquests extintors serveixen per complir el que s'exigeix en funció de l'eslora.

\*\*\* Exemple: per a un motor forabord d'1 x 250 kW, la capacitat requerida és de  $250 \times 0,3 = 75$  B, la qual cosa correspon a 3 extintors de tipus 34 B.

5. Els extintors portàtils que prescriuen els apartats 3 i 4 han de contenir almenys 2 quilograms d'agent extintor (pols seca o una quantitat equivalent d'un altre agent extintor), han d'estar col·locats en llocs de fàcil accés i un d'aquests s'ha de trobar en una posició a la qual es pugui arribar sense dificultats des del lloc principal de govern de l'embarcació d'esbarjo.

6. Quan l'embarcació d'esbarjo disposi d'una instal·lació elèctrica de més de 50 volts o sigui de propulsió elèctrica, almenys un dels extintors portàtils que prescriuen els apartats 3 i 4 ha de ser adequat per a focs amb presència d'electricitat.

7. Quan l'embarcació d'esbarjo disposi de motors que utilitzin GLP com a combustible, almenys un dels extintors portàtils que prescriuen els apartats 3 i 4 ha de ser adequat per als focs de gasos, segons la classificació que en fa l'annex I, secció 1a, apartat 4.5, del Reglament d'instal·lacions de protecció contra incendis, aprovat pel Reial decret 513/2017, de 22 de maig.

8. Tots els extintors han de ser certificats d'acord amb el Reial decret 701/2016, de 23 de desembre, i són vàlids els extintors certificats per a bots salvavides o bots de salvament.

9. Tots els extintors han d'estar sotmesos a les revisions que estableix l'article 21 del Reglament d'instal·lacions de protecció contra incendis.

#### Article 16. Sistemes fixos d'extinció d'incendis.

1. Sense perjudici del que es disposa per a embarcacions que duguin a terme una activitat amb fins comercials i lucratius, les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE han de portar el sistema fix d'extinció d'incendis definit pel fabricant en el manual d'instruccions de l'embarcació. Si no n'hi ha, han de complir el que disposen els apartats 2 i 3.

2. Les embarcacions d'esbarjo sense marcatge CE i totes les que duguin a terme una activitat amb fins comercials o lucratius que portin motors que utilitzin combustible classificat del grup 1r o GLP han d'estar proveïdes d'un sistema fix d'extinció d'incendis en el compartiment del motor, que eviti la necessitat d'obrir el compartiment en cas d'incendi. Quan els motors estiguin situats en un encaixonament per damunt de la coberta de l'embarcació, es pot disposar, com a alternativa, d'extintors portàtils per a obertures d'incendis, d'un tipus i una mida adequats per al volum de l'encaixonament o de l'espai de màquines.

3. Els equips que prescriu l'apartat anterior han de complir els requisits que estableix la norma tècnica UNE-EN ISO 9094:2017 (Petites embarcacions. Protecció contra incendis) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi.

4. Tots els sistemes fixos d'extinció d'incendis han d'estar sotmesos a les revisions que estableix l'article 21 del Reglament d'instal·lacions de protecció contra incendis.

#### Article 17. *Sistemes de detecció de gasos.*

1. Les embarcacions d'esbarjo que tinguin instal·lacions de gas combustible, totalment o parcialment a l'interior del buc, han de portar sistemes de detecció de gasos que accionin automàticament una alarma amb un senyal lluminós i sonor.

2. Per a embarcacions d'esbarjo amb motors que utilitzin combustible GLP, el sistema de detecció de gas a instal·lar en el compartiment interior de cada motor i de cada espai d'emmagatzematge de combustible ha de complir els requisits que recull la norma tècnica UNE-EN 15609:2012 (Equips i accessoris per a GLP. Sistemes de propulsió de GLP per a vaixells, iots i altres embarcacions) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi.

#### Article 18. *Sistemes de ventilació.*

1. El que disposa aquest article no és aplicable a les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE.

2. Els compartiments interiors de les embarcacions d'esbarjo que disposin de motors o dipòsits d'emmagatzematge, en què s'utilitzin combustibles del grup 1r, han de disposar d'un sistema de ventilació de conformitat amb la norma tècnica UNE-EN ISO 11105:2020 (Petites embarcacions. Ventilació de les sales de motors de gasolina i/o dels compartiments per als dipòsits de gasolina) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi. En els compartiments de motors amb arrencada elèctrica, la ventilació ha de ser forçada.

3. Els compartiments interiors de les embarcacions d'esbarjo que disposin de motors o dipòsits d'emmagatzematge, en què s'utilitzi combustible GLP, han de disposar d'un sistema de ventilació forçada de conformitat amb la norma tècnica UNE-EN 15609:2012 (Equips i accessoris per a GLP. Sistemes de propulsió de GLP per a vaixells, iots i altres embarcacions) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi.

4. En els casos que descriuen els apartats anteriors, al costat del dispositiu d'arrencada dels motors, hi ha d'haver una placa o etiqueta visible en un idioma intel·ligible, que recordi la necessitat de ventilar durant 4 minuts el compartiment interior abans d'arrencar els motors.

5. Els compartiments de les bateries d'acumuladors de les embarcacions d'esbarjo que disposin d'un sistema de propulsió elèctrica han d'estar ventilats de conformitat amb la norma tècnica UNE-EN ISO 16315:2016 (Petites embarcacions. Sistema de propulsió elèctrica) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi.

#### Article 19. *Dipòsits de combustible.*

1. El que disposa aquest article no és aplicable a les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE.

2. Els dipòsits d'emmagatzematge de combustibles del grup 1r no han de formar part del buc de l'embarcació d'esbarjo i han d'estar protegits contra el risc d'incendi de qualsevol motor o de qualsevol altra font d'inflamació.

#### Article 20. *Mitjans de buidatge.*

1. Sense perjudici dels mitjans de buidatge exigits per a les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE, les embarcacions d'esbarjo, en funció de la zona en què estiguin navegant, han d'anar proveïdes, almenys, dels mitjans de buidatge que s'indiquen a continuació:

a) En zones 1, 2 o 3, una bomba accionada pel motor principal o una altra font d'energia, una bomba d'accionament manual i dues galledes amb una capacitat mínima de 5 litres.

b) En zones 4, 5 o 6, una bomba manual o elèctrica i una galleda amb una capacitat mínima de 5 litres.

c) En una zona 7, una bomba manual o elèctrica. Si l'embarcació té  $L \leq 6$  m amb cambres de flotabilitat, un buidador amb una capacitat mínima de 2 litres.

d) Als velers que estiguin navegant en zones 1, 2, 3, 4, 5 o 6, almenys una bomba ha de ser manual i fixa, operable des de la banyera amb totes les escotilles i els accessos a l'interior tancats.

e) A les embarcacions amb compartiments de sentina separats, uns mitjans de bombament similars.

2. La capacitat de les bombes no ha de ser inferior a (a una pressió de 10 kPa):

- a) 10 litres per minut per a  $L \leq 6$  m.
- b) 15 litres per minut per a  $6 < L < 12$  m.
- c) 30 litres per minut per a  $L \geq 12$  m.

A les bombes manuals, la capacitat s'ha d'assolir amb 45 embolades per minut.

3. Les bombes que es trobin en espais tancats, que continguin motors o dipòsits de combustible del grup 1r o GLP, han de complir la norma tècnica UNE-EN ISO 8849:2019 (Petites embarcacions. Bombes de sentines elèctriques de corrent continu) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi.

## CAPÍTOL V

### Prevenició de la contaminació

Article 21. *Prevenició de la contaminació per hidrocarburs, per les escombraries i atmosfèrica.*

Les embarcacions d'esbarjo han de complir les prescripcions dels annexos I, V i VI del Conveni internacional per prevenir la contaminació pels vaixells, 1973 (MARPOL), que els siguin aplicables, juntament amb les altres normes europees o nacionals que regulin les mateixes matèries.

Article 22. *Prevenició de la contaminació per les aigües brutes.*

1. El que disposa aquest article no és aplicable a les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE.

2. Les embarcacions d'esbarjo han d'estar construïdes i dotades de manera que s'evitin descàrregues accidentals d'aigües brutes.

3. Les embarcacions d'esbarjo dotades de vàters han d'estar proveïdes d'un dels equips següents:

a) Un sistema de retenció de les aigües brutes generades durant la seva permanència en espais en què hi hagi limitacions de descàrregues d'aquest tipus d'aigües, i amb la capacitat suficient per retenir totes les aigües brutes, tenint en compte la durada de la navegació, el nombre de persones a bord i altres factors pertinents. Els sistemes de retenció, inclosos els dipòsits de retenció mòbils, que compleixin la norma tècnica UNE-EN ISO 8099-1:2018 (Embarcacions d'esbarjo. Circuits d'aigües negres. Part 1: retenció d'aigües negres) o, si s'escau, la norma tècnica harmonitzada que la substitueixi, pressuposen la seva conformitat amb les disposicions d'aquest Reial decret.

b) Una instal·lació de tractament d'aigües brutes, sempre que sigui:

1r Certificada d'acord amb el que estableix el Reial decret 701/2016, de 23 de desembre.

2n Aprovada o homologada per l'Administració marítima espanyola, de conformitat amb una norma tècnica internacional.

3r Acceptada, si s'escau, per l'Administració marítima espanyola després d'haver estat aprovada o homologada per les administracions d'altres estats.

c) Un sistema per esmicolar i desinfectar les aigües brutes dotat de mitjans que permetin emmagatzemar-les temporalment, sempre que sigui aprovat o homologat per l'Administració marítima espanyola.

4. L'embarcació que disposi de dipòsits de retenció fixos ha d'estar proveïda d'una connexió universal a terra que permeti acoblar el conducte de les instal·lacions de recepció amb el conducte de descàrrega de l'embarcació. Així mateix, si l'embarcació està proveïda de conductes destinats a la descàrrega al mar que travessin el buc, aquests han de disposar de vàlvules que es puguin tancar hermèticament per prevenir-ne l'obertura inadvertida o intencionada, com ara precintes o dispositius mecànics.

#### Article 23. *Descàrrega d'aigües brutes.*

1. Es prohibeix la descàrrega d'aigües brutes per les embarcacions d'esbarjo en aigües en què Espanya exerceix sobirania, drets sobirans o jurisdicció, llevat que es compleixi alguna de les condicions següents:

a) Que l'embarcació efectuï la descàrrega a una distància superior a 3 milles nàutiques de la terra més propera, entesa aquesta com la línia de base a partir de la qual s'estableix el mar territorial, si les aigües brutes han estat esmicolades i desinfectades prèviament mitjançant un sistema que compleixi les prescripcions de l'article 22.3.c), o a una distància superior a 12 milles nàutiques de la terra més propera si no han estat esmicolades ni desinfectades prèviament. Les aigües brutes que hagin estat emmagatzemades en els sistemes de retenció no s'han de descarregar instantàniament, sinó a un règim moderat, estant l'embarcació en ruta navegant a una velocitat no inferior a 4 nusos.

b) Que l'embarcació efectuï la descàrrega fora d'una zona 7, utilitzant una instal·lació de tractament d'aigües brutes amb uns requisits de rendiment iguals o superiors als mínims exigits pel Reglament d'execució (UE) 2020/1170 de la Comissió, de 16 de juliol de 2020, relatiu als requisits de disseny, construcció i rendiment i a les normes d'assaig per als equips marins, i pel qual es deroga el Reglament d'execució (UE) 2019/1397, i que, a més, l'efluent no produeixi sòlids flotants visibles ni ocasioni coloració a les aigües circumdants.

2. Quan les aigües brutes estiguin mesclades amb residus o aigües residuals als quals s'apliquin altres disposicions normatives per a la seva descàrrega, s'han de complir les prescripcions d'aquestes disposicions a més de les d'aquest Reial decret.

3. El que indiquen els apartats anteriors no és aplicable:

a) A la descàrrega de les aigües brutes d'una embarcació quan sigui necessària per garantir la seguretat de l'embarcació i de les persones que porti a bord o per salvar vides al mar.

b) A la descàrrega d'aigües brutes resultants d'avaries sofertes per una embarcació o el seu equip, sempre que abans i després de produir-se l'avaría s'hagin pres totes les precaucions raonables per prevenir o reduir al mínim aquesta descàrrega.

## CAPÍTOL VI

### Infraccions i sancions

#### Article 24. *Infraccions.*

1. Constitueixen infraccions administratives en l'àmbit de la marina mercant les accions o omissions que tipifica el capítol I del títol IV del llibre tercer del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, aprovat pel Reial decret legislatiu 2/2011, de 5 de setembre.

2. El quadre d'infraccions que estableix el text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant es completa amb les especificacions següents:

a) De conformitat amb l'article 307.2.b) del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, constitueixen infraccions administratives greus no disposar dels equips reglamentaris següents o no complir-ne la funció, quan sigui obligatòria la seva tinença a bord de l'embarcació d'esbarjo:

- 1r Bots pneumàtics salvavides.
- 2n Armilles salvavides i llums.
- 3r Cèrcols salvavides, llums i rabisses.
- 4t Bengales de mà, coets amb llum i paracaigudes i senyals fumígens flotants.
- 5è Llums de navegació i marques.
- 6è Equip per a senyals acústics i respectes.
- 7è Línies de fondeig.
- 8è Compàs, il·luminació i compàs de marcatges.
- 9è Sextant i taules per a la navegació astronòmica.
- 10è Cronòmetre.
- 11è Cartes nàutiques.
- 12è Estris per a l'ús de cartes nàutiques.
- 13è Publicacions nàutiques.
- 14è Prismàtics.
- 15è Baròmetre.
- 16è Pavelló nacional.
- 17è Joc de banderes.
- 18è Llanterna estanca, sempre que no serveixi per donar compliment al que disposa l'article 10.3, i bateries de respecte.
- 19è Reflector de radar.
- 20è Taula de senyals de salvament.
- 21è Taula de banderes de senyals.
- 22è Mitjans d'emergència per al govern.
- 23è Simes d'amarratge.
- 24è Gafa.
- 25è Inflador.
- 26è Joc de reparació de punxades.
- 27è Farmaciola.
- 28è Guia sanitària a bord.
- 29è Extintors portàtils.
- 30è Sistemes fixos d'extinció d'incendis.
- 31è Sistemes de detecció de gasos.
- 32è Sistemes de ventilació.
- 33è Placa o etiqueta que recordi la necessitat de ventilar durant 4 minuts el compartiment interior abans d'arrencar els motors.
- 34è Bombes de buidatge.
- 35è Galledes.
- 36è Buidador.

b) De conformitat amb l'article 307.2.k) del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, constitueixen infraccions administratives greus tenir sobrepassada la data de revisió o caducitat dels equips reglamentaris següents, quan sigui obligatòria la seva tinença a bord de l'embarcació d'esbarjo:

- 1r Bots pneumàtics salvavides.
- 2n Armilles salvavides inflables.
- 3r Bengales de mà, coets amb llum i paracaigudes i senyals fumígens flotants.
- 4t Farmaciola.



- 5è Extintors portàtils.
- 6è Sistemes fixos d'extinció d'incendis.

c) De conformitat amb l'article 307.3.c) del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, constitueixen infraccions administratives greus no disposar dels documents reglamentaris següents o no complir-ne la funció, quan sigui obligatòria la seva tinença a bord de l'embarcació d'esbarjo:

- 1r Tauler de desviaments.
- 2n Diari de navegació.

d) De conformitat amb l'article 307.3.ñ) del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, constitueix una infracció administrativa greu l'incompliment del deure de facilitar a les autoritats competents el manual d'instruccions de l'embarcació o fer-ho de manera incorrecta o fora del termini de deu dies, a fi de verificar que els extintors portàtils o els sistemes fixos d'extinció d'incendis a bord s'ajusten al que figura en el contingut del manual.

e) De conformitat amb l'article 307.4.c) del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, constitueixen infraccions administratives greus no disposar dels equips reglamentaris següents o no complir-ne la funció, quan sigui obligatòria la seva tinença a bord de l'embarcació d'esbarjo:

- 1r Equip de prevenció de la contaminació per les aigües brutes.
- 2n Connexió universal a terra.

## Article 25. Sancions.

1. Les accions o omissions que siguin constitutives d'infracció se sancionen segons les disposicions que conté el capítol II del títol IV del llibre tercer del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant.

2. El quadre de sancions que estableix l'article 312 del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant es completa amb les graduacions següents:

a) Per a les infraccions greus que recull l'article 24.2.a), les sancions són en el supòsit de:

L'ordinal 1r, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora; multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 i fins a 12 metres d'eslora, i multa de 2.500 a 3.000 euros per a embarcacions a partir de 12 metres d'eslora.

L'ordinal 2n, multa de 200 a 250 euros per cada armilla salvavides i de 100 a 150 euros per cada llum per a armilla salvavides.

L'ordinal 3r, multa de 200 a 250 euros per cada cèrcol salvavides i de 100 a 150 euros per cada llum o rabissa per a cèrcol salvavides.

L'ordinal 4t, multa de 100 a 150 euros per cadascuna de les bengales de mà, de 100 a 150 euros per cadascun dels coets amb llum vermella i paracaigudes i de 100 a 150 euros per cadascun dels senyals fumígens flotants.

L'ordinal 5è, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora, i multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 metres d'eslora.

L'ordinal 6è, multa de 300 a 400 euros per cada senyal acústic i de 100 a 150 euros pels respectes.

L'ordinal 7è, multa de 500 a 600 euros.

L'ordinal 8è, multa de 500 a 600 euros pel compàs, de 100 a 150 euros per la il·luminació i de 100 a 150 euros pel compàs de marcatges.

L'ordinal 9è, multa de 400 a 500 euros pel sextant i de 100 a 150 euros per les taules per a la navegació astronòmica.

L'ordinal 10è, multa de 200 a 250 euros.

L'ordinal 11è, multa de 200 a 250 euros per cada carta.

L'ordinal 12è, multa de 100 a 150 euros.

- L'ordinal 13è, multa de 100 a 150 euros per cada publicació.
- L'ordinal 14è, multa de 250 a 300 euros.
- L'ordinal 15è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 16è, multa de 150 a 200 euros.
- L'ordinal 17è, multa de 100 a 150 euros per cada bandera.
- L'ordinal 18è, multa de 150 a 200 euros per la llanterna estanca i de 100 a 150 euros per les bateries de respecte.
- L'ordinal 19è, multa de 400 a 500 euros.
- L'ordinal 20è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 21è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 22è, multa de 500 a 600 euros.
- L'ordinal 23è, multa de 100 a 150 euros per cada sima.
- L'ordinal 24è, multa de 150 a 200 euros.
- L'ordinal 25è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 26è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 27è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 28è, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 29è, multa de 300 a 400 euros per cada extintor portàtil.
- L'ordinal 30è, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora; multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 i fins a 12 metres d'eslora, i multa de 2.500 a 3.000 euros per a embarcacions a partir de 12 metres d'eslora.
- L'ordinal 31è, multa de 300 a 400 euros.
- L'ordinal 32è, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora; multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 i fins a 12 metres d'eslora, i multa de 2.500 a 3.000 euros per a embarcacions a partir de 12 metres d'eslora.
- L'ordinal 33è, multa de 300 a 400 euros.
- L'ordinal 34è, multa de 400 a 500 euros per cada bomba de buidatge.
- L'ordinal 35è, multa de 100 a 150 euros per cada galleda.
- Ordinal 36è, multa de 100 a 150 euros.

b) Per a les infraccions que recull l'article 24.2.b), les sancions són en el supòsit de:

- L'ordinal 1r, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora; multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 i fins a 12 metres d'eslora, i multa de 2.500 a 3.000 euros per a embarcacions a partir de 12 metres d'eslora.
- L'ordinal 2n, multa de 200 a 250 euros per cada armilla salvavides.
- L'ordinal 3r, multa de 100 a 150 euros per cadascuna de les bengales de mà, de 100 a 150 euros per cadascun dels coets amb llum vermella i paracaigudes i de 100 a 150 euros per cadascun dels senyals fumígens flotants.
- L'ordinal 4t, multa de 100 a 150 euros.
- L'ordinal 5è, multa de 300 a 400 euros per cada extintor portàtil.
- L'ordinal 6è, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora; multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 i fins a 12 metres d'eslora, i multa de 2.500 a 3.000 euros per a embarcacions a partir de 12 metres d'eslora.

c) Per a les infraccions que recull l'article 24.2.c), les sancions són en el supòsit de:

- L'ordinal 1r, multa de 200 a 250 euros.
- L'ordinal 2n, multa de 300 a 400 euros.

d) Per a la infracció que recull l'article 24.2.d), multa de 1.500 a 2.000 euros per l'incompliment de facilitar el manual d'instruccions de l'embarcació i de 200 a 300 euros per fer-ho de manera incorrecta o fora del termini de deu dies.

e) Per a les infraccions que recull l'article 24.2.e), les sancions són en el supòsit de:

L'ordinal 1r, multa de 500 a 600 euros per a embarcacions de fins a 7,5 metres d'eslora; multa de 1.000 a 1.200 euros per a embarcacions a partir de 7,5 i fins a 12 metres d'eslora, i multa de 2.500 a 3.000 euros per a embarcacions a partir de 12 metres d'eslora.

L'ordinal 2n, multa de 500 a 600 euros.

3. En la graduació de les sancions es consideren els criteris de l'article 314 del text refós de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant i l'article 29 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

Disposició addicional primera. *Zona de navegació d'embarcacions excloses.*

El capità marítim, dins de les zones de navegació que estableix l'article 3, ha de fixar les zones per a les quals autoritza la navegació de les embarcacions excloses de l'àmbit d'aplicació d'aquest Reial decret de conformitat amb l'article 2.2, paràgrafs b) a h), que es destinin a fins recreatius i esportius i l'eslora de les quals sigui igual o superior a 2,5 metres. L'autorització s'expedeix, per a l'àmbit geogràfic de competències de la Capitania Marítima, en funció de les característiques de l'embarcació i dels seus equips de seguretat i de prevenció de la contaminació.

Disposició addicional segona. *Actualització d'equips.*

1. Els equips que ja estiguin instal·lats a bord d'una embarcació d'esbarjo, de conformitat amb els requisits de l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, per la qual es regulen els equips de seguretat, salvament, contra incendis, navegació i prevenció d'abocaments per aigües brutes, que han de portar a bord les embarcacions d'esbarjo, no tenen l'obligació de complir els nous requisits addicionals que preveu aquest Reial decret per a cada equip en concret. Aquests equips no es poden instal·lar a bord d'una altra embarcació.

2. Les revisions dels bots pneumàtics salvavides, les armilles salvavides inflables, els extintors portàtils i els sistemes fixos d'extinció d'incendis que ja estiguin instal·lats a bord d'una embarcació d'esbarjo, de conformitat amb els requisits de l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, s'han de portar a terme amb les noves disposicions que conté aquest Reial decret.

3. Els equips establerts amb caràcter obligatori per aquest Reial decret i que no eren exigits per a les embarcacions d'esbarjo a les quals s'aplicava l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, s'han d'instal·lar en el termini de sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquest Reial decret. Així mateix, abans del termini indicat, les armilles salvavides s'han de completar, quan sigui procedent, amb el llum que prescriu l'article 7.

4. Quan una de les normes tècniques harmonitzades que esmenta aquest Reial decret sigui substituïda, els equips que ja estiguin instal·lats a bord de conformitat amb els requisits de la norma substituïda no tenen l'obligació de complir els requisits addicionals que pugui incloure la nova norma. Aquests equips no es poden instal·lar a bord d'una altra embarcació.

S'entén per norma tècnica harmonitzada, als efectes d'aquest Reial decret, la norma UNE la referència de la qual hagi estat inclosa en la relació de normes UNE aprovades per l'Associació Espanyola de Normalització publicada en el «Butlletí Oficial de l'Estat», que sigui versió d'una norma EN la referència de la qual s'hagi publicat en el Diari Oficial de la Unió Europea en el marc d'aplicació de la Directiva 2013/53/EU, del Parlament Europeu i del Consell, relativa a les embarcacions d'esbarjo i a les motos aquàtiques, i per la qual es deroga la Directiva 94/25/CE.

Disposició addicional tercera. *Embarcacions d'esbarjo matriculades amb categoria de navegació assignada.*

1. Les embarcacions d'esbarjo sense marcatge CE matriculades a Espanya amb anterioritat a l'entrada en vigor de l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, que disposin d'un certificat de navegabilitat vigent expedit per a una categoria de navegació, estan autoritzades per navegar per les zones de navegació permeses a l'entrada en vigor

d'aquest Reial decret, en funció de l'equip de seguretat i de prevenció de la contaminació a bord, actualitzat de conformitat amb la disposició addicional segona, apartat 3, llevat que, com a conseqüència del resultat de les diferents inspeccions reglamentàries, s'hagi de modificar la zona de navegació.

2. Les embarcacions d'esbarjo amb marcatge CE matriculades a Espanya amb anterioritat a l'entrada en vigor de l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, estan facultades per navegar fins a la zona de navegació corresponent a la categoria de navegació assignada en el moment de la seva matriculació, en funció de l'equip de seguretat i de prevenció de la contaminació a bord, actualitzat de conformitat amb la disposició addicional segona, apartat 3, llevat que, com a conseqüència del resultat de les diferents inspeccions reglamentàries, s'hagi de modificar la zona de navegació.

Disposició addicional quarta. *Autorització per a la instal·lació d'equips de salvament de caràcter innovador.*

S'autoritza la instal·lació d'equips de salvament de caràcter innovador a les embarcacions d'esbarjo nacionals, alternatius als que enumera el capítol II, sempre que ofereixin un grau de seguretat igual o superior i els hagi aprovat o homologat el director general de la Marina Mercant d'acord amb normes de seguretat equivalents a les prescripcions que inclou aquest Reial decret.

Disposició derogatòria única. *Derogació normativa.*

Queda derogada l'Ordre FOM/1144/2003, de 28 d'abril, per la qual es regulen els equips de seguretat, salvament, contra incendis, navegació i prevenció d'abocaments per aigües brutes, que han de portar a bord les embarcacions d'esbarjo, i totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que disposa aquest Reial decret.

Disposició final primera. *Modificació del Reial decret 259/2002, de 8 de març, pel qual s'actualitzen les mesures de seguretat en la utilització de les motos nàutiques.*

El Reial decret 259/2002, de 8 de març, pel qual s'actualitzen les mesures de seguretat en la utilització de les motos nàutiques, queda modificat de la manera següent:

U. El paràgraf b) de l'apartat 2 de l'article 2 queda redactat de la manera següent:

«b) Lloguer per hores o fracció, per les empreses que indica el paràgraf anterior, per fer excursions col·lectives en navegació i excursions individuals amb el monitor amb titulació de motonàutica patronejant la moto nàutica i l'arrendatari de passatger».

Dos. L'apartat 3 de l'article 2 queda redactat de la manera següent:

«3. Ús per institucions o organismes públics. Només es poden utilitzar en tasques de vigilància i altres funcions policials, així com per a l'auxili i el salvament marítim de vides humanes i béns.

Les motos nàutiques dedicades permanentment a activitats d'auxili i salvament marítim han d'anar pintades de color taronja».

Tres. El paràgraf a) de l'apartat 2 de l'article 6 queda redactat de la manera següent:

«a) En cap moment el nombre total de persones a bord de la moto i remolcades no pot superar el de les places autoritzades de la moto nàutica».

Quatre. L'apartat 5 de l'article 7 queda redactat de la manera següent:

«5. Les motos nàutiques també poden ser utilitzades per al remolc d'altres motos nàutiques, d'embarcacions de buc rígid o semirígid d'eslora inferior a 5 metres o d'artefactes flotants, quan sigui necessari per a l'exercici d'activitats relacionades amb les empreses de lloguer de motos nàutiques o per raons esportives, sempre

que les motos nàutiques, les embarcacions o els artefactes flotants remolcats no posin en perill la seguretat de la navegació de la moto que efectua el remolc».

Cinc. L'article 9 queda redactat de la manera següent:

«Article 9. *Elements de seguretat.*

1. Independentment de la modalitat d'utilització, qualsevol usuari d'una moto nàutica, tant si la governa ell com si n'és passatger, ha de portar posada una armilla salvavides homologada per l'autoritat que correspongui segons la nacionalitat del propietari, llevat que tingui el marcatge de conformitat CE. L'armilla ha de tenir un mínim de 100 N de flotabilitat i ha de tenir un xiulet per cridar l'atenció.

2. Excepcionalment, es pot utilitzar una ajuda a la flotació de 50 N homologada per l'autoritat que correspongui segons la nacionalitat del propietari, llevat que tingui el marcatge de conformitat CE, en les modalitats d'utilització de lloguer per hores o fracció en circuit i d'auxili i salvament marítim per institucions o organismes públics, així com a la resta de modalitats quan les navegacions es facin en aigües costaneres protegides, ports, rades, ries, badies abrigades i aigües protegides en general. En tot cas, s'han de seguir les limitacions d'ús recomanades pel fabricant de l'ajuda i les definides, si s'escau, en l'homologació. L'ajuda ha de tenir un xiulet per cridar l'atenció.»

Sis. La disposició transitòria única queda redactada de la manera següent:

«Disposició transitòria única. *Validesa dels títols nauticoesportius de patró de moto nàutica "A", "B" i "C".*

Els títols nauticoesportius de patró de moto nàutica "A", "B" i "C" emesos abans de l'1 de juliol de 2019 conserven la seva validesa, i poden ser renovats.»

Disposició final segona. *Modificació del Reial decret 875/2014, de 10 d'octubre, pel qual es regulen les titulacions nàutiques per al govern de les embarcacions d'esbarjo.*

El Reial decret 875/2014, de 10 d'octubre, pel qual es regulen les titulacions nàutiques per al govern de les embarcacions d'esbarjo, queda modificat de la manera següent:

U. L'apartat 10 de l'article 3 queda redactat de la manera següent:

«10. Llicència de navegació: document emès per les federacions de vela i motonàutica, així com per les escoles nàutiques d'esbarjo, sota la seva responsabilitat, que habilita l'interessat per al govern d'embarcacions d'esbarjo i motos nàutiques de fins a 6 metres d'eslora i una potència de motor adequada a aquestes segons el seu fabricant, una vegada rebuda la formació corresponent, amb subjecció als requisits i les limitacions que regula aquest Reial decret.»

Dos. El paràgraf d) de l'apartat 1 de l'article 34 queda redactat de la manera següent:

«d) El govern d'embarcacions d'esbarjo i motos nàutiques destinades al socorrisme en platges».

Tres. L'apartat 2 de l'article 34 queda redactat de la manera següent:

«Els posseïdors dels títols de capità de iot i patró de iot poden patronejar igualment embarcacions d'esbarjo transportant fins a 6 passatgers per fer excursions turístiques i practicar la pesca d'esbarjo, dins del mateix àmbit geogràfic que assenyalava l'apartat 1.a)».

Quatre. S'afegeix a l'annex IX, sobre títols expedits per altres estats, la informació dels títols expedits per Suïssa i pel Regne Unit indicada a continuació:

### Suïssa

Títols	Atribucions	Observacions
PERMIS B Emesos per: (*)	Embarcacions de: – motor – vela amb o motor aux. o sense. – motor i vela amb motor aux. o sense (vegeu targeta) d'arqueig brut fins a 300.	(*) – CRUISING CLUB DE SUÏSSA (CCS) – ESCOLA DE VELA DE RORSCHACH (SEGELSCHULE) – INSTITUT PER A LA NAVEGACIÓ EN ALTA MAR - NAVEGACIÓ ESPORTIVA - – OFICINA DEL DR. KONRAD BUTZ (SPORTNAVIGATION) – ESCOLA AERONÀUTICA I NAVAL A. AVI.
Permisos de les prefectures cantonals de navegació	Navegació en aigües interiors.	

### Regne Unit - RYA (Royal Yachting Association)

Títols	Atribucions	Observacions
YACHTMASTER OCEAN	Embarcacions de fins a 24 m d'eslora, sense limitacions.	Segons habilitació (motor o vela).
YACHTMASTER OFFSHORE	Embarcacions de fins a 24 m d'eslora, sense allunyar-se més de 150 milles de la costa.	Segons habilitació (motor o vela).
COASTAL SKIPPER/ YACHTMASTER COASTAL	Embarcacions de fins a 24 m d'eslora, sense allunyar-se més de 20 milles de la costa.	Segons habilitació (motor o vela).
DAY SKIPPER	Embarcacions de fins a 24 m d'eslora, sense allunyar-se més de 12 milles de la costa.	Segons habilitació (motor o vela).
POWERBOAT LEVEL 2	Embarcacions de motor de fins a 10 m d'eslora, sense allunyar-se més de 5 milles de la costa.	De motor.
INTERNATIONAL CERTIFICATE FOR OPERATORS OF PLEASURE CRAFT	Segons que especifiqui el certificat: – Embarcacions de fins a 24 m d'eslora (motor o vela). – Embarcacions de motor de fins a 10 m d'eslora.	– Les de fins a 24 m d'eslora, sense allunyar-se més de 12 milles de la costa. – Les de fins a 10 m d'eslora, sense allunyar-se més de 5 milles de la costa.

Disposició final tercera. *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara del que estableix l'article 149.1.20a de la Constitució espanyola, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de marina mercant.

Disposició final quarta. *Entrada en vigor.*

Aquest Reial decret entra en vigor l'1 de juliol de 2021.

No obstant això, entren en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat» la disposició final primera, de modificació del Reial decret 259/2002, de 8 de març, i la disposició final segona, de modificació del Reial decret 875/2014, de 10 d'octubre.

Madrid, 18 de maig de 2021.

FELIPE R.

El ministre de Transports, Mobilitat i Agenda Urbana,  
JOSÉ LUIS ÁBALOS MECO